




č.j: PPR-27650-14/ČJ-2018 -990656



## **Smlouva o poskytování telekomunikačních služeb mezi**

**SITA Information Networking Computing B.V.  
(« S.I.T.A. »)**

**a**

**Česká republika – Ministerstvo vnitra**

<b>Podrobnosti</b>		
<b>Strany</b>		
<b>SITA</b>	Název	SITA Information Networking Computing B.V.
	IČO (BCE Numéro d'Entreprise)	33232869
	Adresa	Heathrowstraat 10 1043CH Amsterdam Netherlands
	Doručovací adresa	General Counsel SITA 26, Chemin de Joinville 1216 Cointrin – Geneva Švýcarsko
	Fax	
	Prostřednictvím své organizační složky	
	Adresa	V Parku 2336/22 14800 Praha 4
	IČO	70899061
	zastoupen	Ing. Michal Koscelanský
<b>Zákazník</b>	Název	Česká republika – Ministerstvo vnitra
	Adresa	Nad Štolou 936/3 170 34 Praha Česká Republika
	Telefon	
	Zastoupen	Mgr. David Pšenička
	E-mail	
<b>Místo plnění</b>		Policie České republiky Inspektorát cizinecké policie Praha – Ruzyně Aviatická 16/1050 160 08 Praha 6 Česká Republika
<b>Reference společnosti SITA</b>		2-00155702
<b>Reference Zákazníka</b>		PPR-27650-14/ČJ-2018-990656
<b>Duration</b>		od účinnosti smlouvy do 30.9.2019

<b>Bankovní údaje společnosti SITA</b>	
Název majitele bankovního účtu:	SITA INC BV
Číslo bankovního účtu:	
Název banky:	ING Bank
Adresa banky:	ING Bank, Prague IBC Building, Plzenska 345/5, 150 00 Prague 5 – Czech Republic
Číslo pobočky banky:	
SWIFT/BIC kód:	INGBCZPPXXX
Měna bankovního účtu:	

<b>Údaje o bance Zákazníka</b>	
Název majitele bankovního účtu:	Ministerstvo vnitra ČR
Číslo bankovního účtu:	5504881/0710
Název banky:	Česká národní banka
Adresa banky:	Na příkopě 28, 110 00 Praha 1
Číslo pobočky banky:	
SWIFT/BIC kód:	
Měna bankovního účtu:	

## Rozsah působnosti

Společnost SITA a Zákazník tímto uzavírají tuto Smlouvu o poskytování telekomunikačních služeb (dále jen „Smlouva“).

Smlouva sestává z následujících částí:

- ° Tento dokument vlastní Smlouvy
- ° Plány Služeb popisující Služby poskytované Zákazníkovi
- ° Cenová ujednání
- ° Příloha A – Návrh řešení
- ° Příloha B – Proces podpory
- ° Příloha C – Ochrana osobních údajů

## Podmínky

### 1. Definice

„**Připojení**“ představuje připojení do sítě společnosti SITA prostřednictvím místních přístupových linek nebo přístupu pomocí vytáčení zařízení, které se nachází v objektu Zákazníka, kde společnost SITA poskytuje Zákazníkovi Služby.

„**Požadavek na připojení**“ nebo „**Forma požadavku na službu**“ představuje způsob, jakým Zákazník podává požadavek na Připojení v souladu s ustanoveními Článku 6.

„**Datum připojení**“ představuje datum, kdy společnost SITA instalovala Připojení a provedla testy za účelem ověření, že Služba na tomto Připojení je funkční.

„**Zařízení**“ představuje jakékoliv zařízení (včetně softwaru), které je vyžadováno pro propojení Připojení do sítě společnosti SITA.

„**Insolventní**“ představuje situaci, kdy je určen správce, a to v případě konkurzní správy, likvidace, provizorního likvidačního řízení, v případě úpadku, podléhající jakémukoliv opatření, postoupení nebo kompromisní dohodě, v ochraně před věřiteli v působnosti jakéhokoliv zákona, v případě zániku (kromě případě restrukturalizace v případě solventnosti) nebo jinak neschopnosti splácet dluhy v době jejich splatnosti nebo jinak se stejným nebo podobným dopadem a v jakékoliv jurisdikci.

„**LIBOR**“ znamená „London Interbank Offered Rate“, úroková sazba, za kterou banky půjčují prostředky, v obchodované velikosti, na londýnském mezibankovním trhu (velkoobchodního peněžního trhu v Londýně mezi bankami, které nabízejí uročení vkladů v různých měnách).

„**Místní přístupová linka**“ představuje vyhrazený telekomunikační obvod nebo jinou kapacitu pronajatou od Telekomunikačního operátora, která dovoluje propojení Připojení k příslušnému uzlovému bodu sítě společnosti SITA, kde je takové Připojení vyžadováno za účelem poskytování Služeb.

„**Zařízení místní přístupové linky**“ představuje jakékoliv pomocné zařízení Místní přístupové linky, které není poskytováno nebo v majetku společnosti SITA nebo Zákazníka, ale které je objednáno společností SITA od Telekomunikačního operátora nebo třetí strany za účelem umožnění přístupu Zákazníka ke Službám.

„**PSTN**“ představuje veřejná komutovaná telefonní síť provozovaná Telekomunikačním operátorem.

„**Služba**“ představuje služby popsané v Plánu služeb, který je součástí této Smlouvy, nebo služby, které jsou předmětem Požadavku na připojení nebo Formy požadavku na připojení.

„**Sít společnosti SITA**“ představuje telekomunikační síť, vyjma Místní přístupové linky a Zařízení místní přístupové linky, kterou vlastní, pronajímá nebo čas od času sdílí společnost SITA.

„**Daně**“ představují všechny daně včetně daní z obratu, daní z přidané hodnoty, daní z příjmu, poplatků, celních poplatků, jiných poplatků a daní (včetně vývozních, dovozních, kolkovného a transakčních poplatků), ať již jsou placeny srážkou nebo jinak, spolu s úroky, penálem, pokutami a výlohami s nimi souvisejícími, kromě případů, kdy jsou vyměřeny na čistý zisk strany.

„**Telekomunikační operátor**“ představuje subjekt, orgán nebo podnik, který: (i) je oprávněn vlastnit, pronajímat nebo provozovat telekomunikační obvody nebo jinou kapacitu a pronajímat ji společnosti SITA nebo Zákazníkovi, anebo (ii) je oprávněn být regulátorem telekomunikačního trhu.

## 2. Poskytování služeb

- 2.1 Společnost SITA bude dodávat Službu Zákazníkovi v souladu s podmínkami této Smlouvy.
- 2.2 Pokud se Strany nedohodnou na konkrétních datech v rámci Plánu implementace, který je přílohou této Smlouvy, společnost SITA vynaloží úsilí, aby Službu implementovala neprodleně.
- 2.3 Společnost SITA může přerušit nebo omezit Službu v několika případech v každém roce, a to za účelem údržby, upgradu a z jiných důvodů. Taková období jsou velice krátkodobá a obvykle k nim dochází v nočních hodinách nebo v době, kdy způsobí nevýznamné narušení Služby. V takovém případě společnost SITA poskytne Zákazníkovi přiměřeně oznámení o období, kdy bude Služba přerušena nebo omezena, a vynaloží úsilí pro obnovení Služby, jakmile to bude možné.
- 2.4 Zákazník bude společnosti SITA poskytovat plnou součinnost a veškerou přiměřenou pomoc při plnění této Smlouvy, a to včetně včasného poskytnutí všech informací, které jsou pro společnost SITA nezbytné pro instalaci Služby.

## 3. Trvání a místo plnění

- 3.1 Pokud není v Plánu služeb uvedeno jinak, tato Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 30. 9. 2019, pokud nebude ukončena dříve v souladu s Článkem 11.
- 3.2 Místem plnění je Policie České republiky, Inspektorát cizinecké policie Praha – Ruzyně, Aviatická 16/1050, 160 08 Praha 6, Česká Republika

## 4. Využití Služby – Povinnosti Zákazníka

- 4.1 Zákazník bere na vědomí, že společnost SITA neřídí využití Služby Zákazníkem, a to včetně a bez omezení, obsahu přenosu dat.
- 4.2 Co se týče využití Služby a ostatních provozních postupů bude Zákazník dodržovat přiměřené pokyny a postupy nejlepší praxe v oblasti zabezpečení společnosti SITA. Zákazník se zejména zavazuje nakládat s přístupovými údaji jako s Důvěrnými informacemi v souladu s Článkem 13 níže.
- 4.3 Zákazník nebude využívat Službu k přenosu, distribuci, šíření, publikování nebo ukládání jakéhokoliv materiálu, který:
  - (a) představuje porušení jakýchkoliv příslušných místních, národních nebo mezinárodních zákonů nebo předpisů;
  - (b) je urážlivé, hanlivé, obscénní, nemravné nebo obtěžující povahy, nebo který zastrašuje nebo podněcuje k ublížení na těle, škodám na majetku nebo porušování zákonných práv kterékoliv Strany;
  - (c) představuje porušení soukromí jakékoliv strany tak, jak je chráněno příslušnými místními, národními nebo mezinárodními zákony nebo předpisy; nebo
  - (d) obsahuje počítačové viry, trojské koně nebo jakýkoliv počítačový kód, soubory nebo programy, které jsou vytvořeny za účelem narušení, zničení, napadení, získání neoprávněného přístupu, poškození, sledování nebo neoprávněné úpravy dat, softwaru, počítačových nebo síťových zařízení nebo telekomunikačního zařízení.
- 4.4 Zákazník nebude využívat Službu pro přístup k jakémukoliv počítači, síti nebo datům neoprávněným způsobem, a to včetně a bez omezení, k pokusům o (a) získání, úpravu nebo ničení dat, (b) vyhledávání, prověřování nebo testování zranitelných míst systému nebo sítě, nebo (c) narušení nebo bránění v zabezpečení, ověřování, autorizaci, zajištění důvěrnosti, detekci narušení, sledování systému nebo sítě nebo jiných bezpečnostních opatřeních.
- 4.5 Bez ohledu na Článek 9.3, pokud společnost SITA utrpí jakoukoliv škodu vyplývající z, ale nejen z, jakéhokoliv porušení Článků 4.2 až 4.4 Zákazníkem, odškodní Zákazník a zajistí náhradu škody vůči společnosti SITA za jakékoliv škody, náklady a výdaje, nároky vznesené proti společnosti SITA třetí stranou nebo Zákazníkem a vyplývající z používání Služby nebo sítě SITA Zákazníkem. Zákazník poskytne společnosti SITA veškeré informace nezbytné k tomu, aby se mohla společnost SITA proti takovým nárokům bránit.

- 4.6 Zákazník nebude propojovat Síť společnosti SITA nebo způsobovat nebo umožňovat propojení Sítě společnosti SITA s jakoukoliv jinou sítí, pokud k tomu společnost SITA neposkytne Zákazníkovi předem písemný souhlas. Zákazník se také nebude, ať už přímo nebo nepřímo, připojovat k Síti společnosti SITA, prodávat nebo jiným způsobem poskytovat nebo umožňovat přístup ke Službě nebo jakékoliv její součásti žádné třetí straně. Jakékoliv porušení tohoto ustanovení bude představovat zásadní porušení této Smlouvy.

## 5. Podpůrné služby

5.1 Vedle služby popsané v Plánu služby bude společnost SITA:

- (a) objednávat jakékoliv nezbytné Místní přístupové linky od příslušného Telekomunikačního operátora,
- (b) testovat Místní přístupové linky před nebo v době instalace Připojení,
- (c) hradit Telekomunikačnímu operátorovi cenu, poplatky a daně za pronájem a používání Místních přístupových linek a účtovat tyto částky Zákazníkovi v souladu s Článkem 8,
- (d) dohlížet na Místní přístupové linky, hlásit Telekomunikačnímu operátorovi závady a poruchy vztahující se ke službám poskytovaným Telekomunikačním operátorem a kontrolovat provádění oprav Telekomunikačním operátorem.

5.2 V případech, kdy společnost SITA není oprávněná nebo nemá povolení místními předpisy objednávat a pronajímat Místní přístupové linky, bude společnost SITA neprodleně informovat Zákazníka tak, aby Zákazník mohl objednat a platit za tyto Místní přístupové linky. V takovém případě poskytne Zákazník společnosti SITA kopii své objednávky u Telekomunikačního operátora a veškerou související dokumentaci. Na přiměřenou žádost společnosti SITA bude Zákazník společnost SITA informovat o stavu takové objednávky a datu dostupnosti Místních přístupových linek.

5.3 V případech, kdy bude společnost SITA objednávat Zařízení místních přístupových linek nutných pro implementaci Služby od Telekomunikačního operátora, platí ustanovení Článků 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 a 7.6 tak, jako kdyby veškeré odkazy na Zařízení byly odkazy na Zařízení místních přístupových linek a tak, jako kdyby veškeré odkazy na společnost SITA byly odkazy na Telekomunikačního operátora. V případě, že by společnost SITA nemohla objednat takové Zařízení místních přístupových linek, ponese za ně zodpovědnost Zákazník v souladu s podmínkami uvedenými v Článku 5.2.

5.4 Zákazník souhlasí s tím, že bude platit společnosti SITA poplatky vztahující se k pronájmu Zařízení místních přístupových linek tak, jak je uvedeno v Článku 8. V souvislosti s dodávkou Místních přístupových linek a Zařízení místních přístupových linek nebude Telekomunikační operátor považován za subdodavatele společnosti SITA.

5.5 Zákazníkovi jsou k dispozici zákaznická linka podpory společnosti SITA a postupy postoupení řešení problému tak, aby získal technickou pomoc a pokyny pro provoz a používání Služby a také za účelem hlášení poruch Služby.

## 6. Postup objednávky

6.1 Pro objednání Služby do nové lokality nebo zrušení Připojení musí Zákazník postupovat v souladu s Postupy objednávky služby společnosti SITA, které jsou součástí této Smlouvy a jsou také uvedeny na webové stránce <https://portal.sita.aero> nebo v Cenových ujednáních.

6.2 Jakákoliv objednávka Zařízení nebo Služby předaná Zákazníkem bude podléhat této Smlouvě, jenž je nadřazena jakýmkoliv jiným podmínkám, na které odkazuje výslovně či implicitně Zákazník, a to včetně a bez omezení, na nákupní objednávku nebo jiný písemný dokument Zákazníka.

6.3 Zákazník tímto bere na vědomí, že v některých případech mohou místní zákony a předpisy omezovat dostupnost určitých Služeb objednaných Zákazníkem.

## 7. Zařízení

7.1 Pokud se Strany jako součást Služby dohodly na poskytování určitého Zařízení, pak společnost SITA v případech, kdy jí to dovolují místní předpisy, poskytne a provede instalaci Zařízení nezbytného pro poskytování Služby. V případech, kdy místní zákony společnosti SITA poskytování Zařízení nedovolují, se Strany dohodnou na tom, zda bude Zařízení objednáno od

Telekomunikačního operátora společností SITA jménem Zákazníka nebo bude poskytnuto Zákazníkem. V případech, kdy poskytuje Zařízení Telekomunikační operátor, bude společnost SITA hradit všechny příslušné poplatky související se Zařízením a bude tyto účtovat Zákazníkovi v souladu s ustanoveními Článku 8.

- 7.2 Za účelem umožnění instalace Zařízení a poskytování Služby souhlasí Zákazník, že připraví objekt, kde má být Zařízení instalováno (zajištění prostoru, elektrického napájení, elektrického vedení a kabeláže), poskytne přístup společnosti SITA nebo jejím subdodavatelům do objektů, kde má být Zařízení instalováno nebo udržováno a, pokud je to nutné, pověří společnost SITA nebo její subdodavatele k odpojení nebo odstranění jakéhokoliv jiného zařízení, nebo k získání nutného souhlasu nebo povolení nezbytného pro plnění této Smlouvy.
- 7.3 Zařízení dodávané společností SITA zůstává majetkem společnosti SITA. Od chvíle dodání Zařízení nese veškerá rizika související se Zařízením Zákazník, rizika poškození nebo ztráty Zařízení.
- 7.4 Zákazník je zodpovědný za provoz a péči o Zařízení a zavazuje se dodržovat pokyny společnosti SITA nebo výrobce zařízení týkající se provozu, péče, používání a podmínek prostředí, ve kterých má být Zařízení umístěno. Zákazník souhlasí s tím, že nebude odpojovat, odstraňovat, provádět úpravy, zásahy nebo jiné modifikace Zařízení nebo jej používat spolu s jiným zařízením, které není se Zařízením nebo Službou společnosti SITA kompatibilní. Kromě běžného opotřebení zajistí Zákazník, že je Zařízení udržováno a vráceno společnosti SITA v dobrém a funkčním stavu.
- 7.5 Zákazník zajistí, že veškeré zařízení, které neposkytla společnost SITA, je v souladu a bude i nadále v souladu s technickými požadavky a komunikačními protokoly kompatibilními s provozem Sítě společnosti SITA. Pokud je to nutné, společnost SITA poskytne informace týkající se těchto požadavků Zákazníkovi. Pokud není Stranami v písemné podobě sjednáno jinak, Zákazník ponese zodpovědnost za provoz, údržbu a správu takového zařízení.
- 7.6 Každá návštěva lokality a analýza nebo oprava Zařízení, která je nutná z důvodu: (a) nesprávného zacházení nebo používání Zařízení Zákazníkem, (b) provádění servisu a údržby jiným způsobem než běžným zajišťováním údržby společností SITA nebo jejími subdodavateli, (c) úprav, které nebyly provedeny společností SITA nebo jejími subdodavateli, (d) nedodržování pokynů společnosti SITA nebo výrobce zařízení Zákazníkem, (e) nedbalosti ze strany Zákazníka, nebo (f) jakékoliv události vyšší moci, bude účtována Zákazníkovi zvlášť hodinovou sazbou a nad rámec poplatků stanovených níže v Cenových ujednáních, a to i za výdaje související s materiálem nebo Zařízením.

## **8. Poplatky splatné společnosti SITA**

- 8.1 Zákazník uhradí poplatky společnosti SITA s ohledem na službu dle specifikace Cenového ujednání, které tvoří nedílnou součást smlouvy. Všechny poplatky jsou splatné od Data připojení. V případě, že není společnost SITA zodpovědná za všechny nebo za část instalačních prací prováděných na pozemku Zákazníka, nebo pokud je instalace závislá na informacích, které má poskytnout Zákazník, a společnost SITA provedla svou část Služby, jsou poplatky splatné 30 dnů po dokončení konfigurace portu na síti společnosti SITA.
- 8.2 Zákazník uhradí společnosti SITA všechny náklady související s místními přístupovými linkami a vybavením místních přístupových linek včetně všech poplatků souvisejících s instalací nebo deinstalací místních přístupových linek, poplatků za pronájem a poplatků za využití veřejné telefonní sítě, které bude telekomunikační operátor fakturovat společnosti SITA v souvislosti se Službou. Společnost SITA nenese odpovědnost za žádné úpravy nebo navýšení poplatků účtovaných telekomunikačním operátorem a Zákazník společnost SITA za tyto poplatky odškodní. Pokud to bude možné, společnost SITA bude Zákazníka o těchto úpravách informovat.
- 8.3 Veškeré poplatky budou fakturovány měsíčně společností SITA, kdy datum zdanitelného plnění je poslední kalendářní den měsíce v USD v dohodnuté částce uvedené v cenovém ujednání. Poplatky budou splatné Zákazníkem do třiceti dnů od data vystavení faktury v CZK IATA ( International Air Transport Association) směnným kurzem v daném fakturovaném měsíci. Za předpokladu, že Zákazník je registrován na SITA Zákaznickém portále a že si zvolí možnost oznámení vystavení faktury, tato faktura bude přístupná na SITA Zákaznickém portále ke stažení. SITA Zákaznický portál pro vystavování faktur, upozorní Zákazníka o vystavení faktur a tyto faktury budou přístupné během dvou dnů od vydání SITAou v pdf formátu. Současně musí být faktura zaslaná v písemné

podobě na adresu příjemce faktury (Policejní prezidium ČR, Správa logistického zabezpečení – OMTZ, P.O.BOX 6, 150 05 Praha 5).

- 8.4 Pokud zákazník neuhradí jakoukoliv fakturu v plné výši dle článku 8.3 Smlouvy v rámci 30 denní lhůty, začnou se automaticky a bez dalšího upozornění načítat úroky z prodlení, a to denně od konce této lhůty až do data, kdy společnost SITA platbu obdrží. Úrok z prodlení takovéto platby je počítán s roční sazbou rovnající se průměrnému LIBOR 12 měsíční sazby (jak jej zveřejnil Thomson Reuters) v období 30 dnů předcházejících dni, kdy je částka po splatnosti, plus 1%, vynásobeno:
- 8.4.1. 1.25 z výše zpoždění do 30 dnů,
  - 8.4.2. 1.50 z výše zpoždění vyšší než 30 dnů a nižší než 60 dnů
  - 8.4.3. 1.75 z výše zpoždění vyšší než 60 dnů.
- Příklad: pokud uplatňovaný 12 měsíční průměr LIBOR je 1.75%, následně uplatněný úrok z prodlení do 30 dnů bude  $(1.75 + 1.0) \times 1.25 = 3.438\%$  ročně, v období z prodlení 31 a 60dnů bude  $1.75 + 1.0) \times 1.50 = 4.125\%$ , a více než 61 dnů  $(1.75 + 1.0) \times 1.75 = 4.813\%$ .
- Výjimkou jsou faktury za měsíce listopad, prosinec, leden a únor, kde SITA souhlasí nebrat v úvahu žádné úroky z prodlení po uplynulé době 30 dnů, avšak ne déle než dalších 30 dnů.
- 8.5 Pokud není výslovně stanoveno jinak, v Poplaccích nejsou zahrnuty daně. Zákazník je povinen uhradit všechny daně plynoucí z této Smlouvy.
- 8.6 Pokud bude 60. den ode dne vystavení faktury stále existovat nesplacená částka, může společnost SITA 10 dnů po písemném upozornění tuto Smlouvu zrušit, Službu odpojit a vzít si nazpět veškeré Zařízení.
- 8.7 Zákazník uhradí společnosti SITA veškeré poplatky po odinstalaci nebo zrušení Připojení dle specifikací v Cenovém dodatku nebo v Procedurách pro objednávání služeb společnosti SITA.
- 8.8 Zákazník může reklamovat fakturu do dvanácti měsíců od data jejího vystavení. Pokud Zákazník ve dvanáctiměsíční lhůtě nevznesl vůči faktuře námitku, bude se předpokládat, že Zákazník s částkami uvedenými na faktuře souhlasí.
- 8.9 Společnost SITA může upravit své sazby a poplatky, nebo účtovat další poplatky nebo přirážky Zákazníkovi tak, aby došlo k pokrytí částek, které bude jakýkoli telekomunikační operátor v souvislosti se Zákazníkem fakturovat, nebo aby došlo k uhrazení poplatků spojených se zákonnými nebo regulačními předpisy, a navíc si společnost SITA může účtovat komerčně přijatelnou částku na pokrytí administrativních nákladů spojených s těmito poplatky nebo předpisy.
- 8.10 Společnost SITA vynaloží přiměřenou snahu k fakturaci poplatků do třiceti (30) dnů ode dne jejich vzniku a vynasnaží se, aby Zákazníkovi nefakturovala žádné poplatky později než dvanáct měsíců od data jejich vzniku s výjimkou výjimečných okolností (například, nikoli však výlučně, se může jednat o pozdní fakturaci třetí strany za služby, kterou se společnosti SITA nepodaří snížit nebo odmítnout). Služby za měsíc říjen 2018 budou Zákazníkovi fakturovány ve společné faktuře za měsíc listopad 2018.

## 9. Záruky a závazky

- 9.1 Společnost SITA zaručuje, že zajistí služby s péčí a odborností, která se dá očekávat od kompetentního poskytovatele telekomunikačních služeb.
- 9.2 V rozsahu, jaký dovoluje zákon, následující záruka nahrazuje jakoukoli jinou záruku, výslovnou i vyplývající, zákonnou i jinou, včetně, avšak bez omezení, všech záruk za skryté vady dle vhodnosti pro daný účel. Pokud tato Smlouva obsahuje Dodatek pro úroveň výkonu, netvoří úroveň výkonu popsané v Dodatku pro úroveň výkonu přímé ani nepřímé záruky nebo závazky výsledků. Jediné náhrady, které Zákazník dle této Smlouvy za porušení úrovně výkonu popsaných v Dodatku pro úroveň výkonu obdrží, jsou popsány v rámci daného Dodatku.
- 9.3 V rozsahu, jaký dovoluje zákon, nebude žádná ze Stran zodpovědná za jakékoli nepřímé, zvláštní, náhodné nebo důsledkové škody, ztrátu tržeb, zisku nebo nemotného majetku, ať příčina plynula ze smlouvy nebo z přečinu, a to i tehdy, pokud tuto škodu způsobí hrubá nedbalost Smluvní strany nebo dílčích dodavatelů.



- 9.4 Odpovědnost každé ze smluvních stran vůči straně opačné, v rámci jedné pojistné události nebo série spojených událostí, které vedou k odpovědnosti trestného činu nebo za porušení smluvních závazků, které nepřekročí v průběhu dvou předcházejících měsíců celkovou částku rovnající se ceně, kterou platí zákazník za služby k datumu, ke kterému vznikl tento nárok. V každém případě odpovědnost každé smluvní strany vůči opačné z nich, s ohledem na všechny nároky, podle podmínek tohoto článku 9.4, nesmí přesáhnout částku buď vyšší než padesát tisíc USD (\$), nebo částku rovnající se sumě za celkové poplatky za služby, kterou má zaplatit zákazník v průběhu dvanácti měsíců bezprostředně předcházejících datum události, která vedla ke vzniku nároku.
- 9.5 Nic z této dohody nelze interpretovat jako vzdání se nebo omezení zodpovědnosti smluvních stran za smrt nebo zranění osob.

#### **10. Vyšší moc**

- 10.1 Žádná ze smluvních stran nebude zodpovědná za zdržení nebo nesplnění svých podmínek vymezených v této Smlouvě, pokud lze vinu zčásti nebo zcela přičíst vyšší moci nebo jiným nepředvídatelným událostem nebo situacím, které nejsou pod kontrolou dané Smluvní strany. Žádná ze stran nemá právo požadovat náhradu škod za zdržení nebo nedodání způsobené působením vyšší moci.
- 10.2 V případě, že společnost SITA nebo Zákazník nebudou mít možnost v důsledku jednání nebo opomenutí telekomunikačního operátora nebo jiné úřední osoby pronajmout nebo získat služby nebo vybavení nutné k poskytnutí Služby, včetně, avšak bez omezení, místních přístupových linek, zařízení místních přístupových linek nebo zařízení, nebo jim bude zamezeno v dovozu tohoto vybavení do země, bude tato skutečnost připsána na vrub vyšší moci, a proto se nebude považovat za porušení podmínek této Smlouvy.

#### **11. Odstoupení**

- 11.1 Každá ze Stran může okamžitě odstoupit od této smlouvy po písemném vyrozumění druhé Strany, pokud:
- (a) druhá Strana poruší některé z ustanovení této Smlouvy a toto porušení nebude možné napravit, nebo pokud Strana toto porušení nenapraví do devadesáti dnů od obdržení písemného oznámení o nutnosti nápravy porušení; nebo
  - (b) pokud se druhá Strana dostane do insolvence.
- 11.2 Společnost SITA může zrušit tuto Smlouvu dle článku 8.6 nebo 14.3.
- 11.3 Pokud dojde z jakéhokoli důvodu ke zrušení této Smlouvy, Zákazník okamžitě vrátí veškeré vybavení, zařízení místních přístupových linek a veškerý další majetek jakékoli povahy, který byl dodán v rámci poskytování Služby.

#### **12. Patenty, copyright a další práva duševního vlastnictví**

- 12.1 Zákazník rozumí, že veškerá práva duševního vlastnictví v softwarových programech nebo jiných materiálech poskytnutých společností SITA Zákazníkovi v souvislosti s touto Smlouvou, jsou buď licencována společností SITA, nebo jsou majetkem společnosti SITA a Zákazník má s ohledem na práva duševního vlastnictví právo tato práva používat v souvislosti se Službou poskytovanou společností SITA v souladu s podmínkami uvedenými v této Smlouvě.
- 12.2 Pokud třetí strana kdykoli vznese obvinění z porušení copyrightu nebo práv duševního vlastnictví vůči Zákazníkovi s ohledem na Službu nebo Vybavení, Zákazník neprodlen informuje společnost SITA. Společnost SITA může nahradit nebo upravit vybavení nebo jakoukoli porušující část Služby, aby k dalšímu porušování již nedocházelo, pokud tato úprava významně nezmění charakter Služby dříve poskytované Zákazníkovi. Společnost SITA odškodní Zákazníka za veškeré škody, náklady a výdaje, které na Zákazníka uvalí soud nebo arbitráž v důsledku nároků vznesených třetí stranou v souvislosti s údajným porušením jejich práv duševního vlastnictví, pokud Zákazník nepřizná jakýkoli nárok ani neuzná žádné tvrzení, které by společnosti SITA uškodilo, a umožní společnosti SITA vyjednávat nebo vést soudní spor jménem Zákazníka. Zákazník souhlasí, že společnosti SITA poskytne při těchto vyjednáváním nebo soudním sporu přiměřenou podporu.

### 13. Důvěrnost

- 13.1 Pod „Důvěrné informace“ spadají veškeré sdělené informace (ať už písemně nebo ústně, přímo nebo nepřímo) Stranou („Sdělovací strana“) druhé Straně („Přijímající strana“), ať už před nebo po datu platnosti, týkající se informací souvisejících s produkty, službami, činnostmi, zákazníky, plány, know-how, návrhovými vzory, obchodními tajemstvími, obchodními příležitostmi nebo obchodními záležitostmi Sdělovací strany.
- 13.2 Po dobu trvání této Smlouvy a 3 roky po zrušení nebo vypršení této smlouvy Přijímající strana:
- (a) nepoužije Důvěrné informace k žádnému jinému účelu, než je splnění povinností vyplývajících z této smlouvy nebo využití práv plynoucích z této Smlouvy;
  - (b) nesdělí Důvěrné informace žádné třetí straně a
  - (c) vynaloží veškeré úsilí, aby zabránila v neoprávněném použití nebo odhalení Důvěrných informací.
- 13.3 Omezení uvedená v článku 13.2 nebudou platit pro odhalení Důvěrných informací v případech:
- (a) kdy se Důvěrné informace stanou veřejně dostupnými informacemi jinak než proviněním Přijímající strany;
  - (b) kdy zákon vyžaduje sdělení těchto informací;
  - (c) kdy se Přijímající strana dostane k soudu, arbitráži nebo správnímu soudu a bude povinna tyto Důvěrné informace sdělit.
- 13.4 V případě, kdy bude Přijímající strana nucena k prozrazení Důvěrných informací v souvislosti s odstavci 13.3(c), informuje o této skutečnosti Sdělovací stranu v nejkratším možném termínu. Přijímající strana vynaloží přiměřené úsilí k omezení míry prozrazení Důvěrných informací.

### 14. Obecné

- 14.1 Zákazník souhlasí, že společnost SITA má právo na všechny nebo část svých povinností vyplývajících z této Smlouvy použít dílčí dodavatele a společnost SITA je povinna Zákazníka o využití dílčích dodavatelů informovat. Využití služeb dílčího dodavatele nebude mít vliv na povinnosti společnosti SITA vůči Zákazníkovi.
- 14.2 Tato Smlouva nemůže být převedena žádnou ze Stran bez předchozího souhlasu druhé Strany, který případně nebude zbytečně zdržován. Přes výše uvedené bude tato Smlouva platná v zájmu Smluvních stran i příslušných nástupců a pověřených Stran.
- 14.3 Zákazník souhlasí, že po dobu trvání Smlouvy nebude přímo ani nepřímo připojovat žádné třetí strany, s výjimkou českého Ministerstva vnitra, k síti společnosti SITA, přeprodávat nebo jiným způsobem poskytovat přístup ke službám Type B, Type X nebo k jejich součástem. Jakékoli porušení tohoto bodu Zákazníkem bude považováno za závažné porušení Smlouvy a bude mít za následek její okamžité zrušení. Zákazník dává společnosti SITA souhlas k prošetření dalšího prodeje. Společnost SITA si vyhrazuje právo prověřit další prodej všemi prostředky, které uzná za vhodné, do čehož se mimo jiné počítá také kontrola zpráv za účelem nalezení důkazů o dalším prodeji.
- 14.4 Žádná nečinnost nebo zdržení jakékoli Strany v uplatnění práva, možnosti nebo privilegia vyplývajících z této Smlouvy nebude považována za zřeknutí se daného práva a žádné částečné využití nemá vliv na další způsob využití daného práva, možnosti nebo privilegia.
- 14.5 Tato Smlouva má vyšší platnost než veškerá předchozí komunikace, transakce a dohody, ať už ústní nebo písemné. Společně se všemi dodatky, doklady a odkazovanými dokumenty tvoří tato Smlouva jedinou a ucelenou dohodu mezi Stranami v dané záležitosti. Žádná úprava, odstranění nebo rozšíření této Smlouvy není závazné, pokud nebude učiněno písemně a dokud nebude podepsáno pověřenými zástupci obou Stran.
- 14.6 Procedury objednávání služeb společnosti SITA a adresář síťových služeb společnosti SITA jsou veřejně přístupné na internetu. Společnost SITA si vyhrazuje právo kdykoli změnit procedury objednávání služeb společnosti SITA a adresář síťových služeb společnosti SITA. Pokud Zákazník využívá Služeb společnosti SITA, vyjadřuje tím souhlas s procedurami objednávání služeb společnosti SITA a adresářem síťových služeb společnosti SITA, které platí ve chvíli, kdy Zákazník Služeb využívá.
- 14.7 Pokud soud shledá jedno nebo více ustanovení této Smlouvy neplatným nebo se ustanovení stane jiným způsobem nevynutitelné, pak bude toto ustanovení ze Smlouvy vyjmuta tak, aby platnost a vynutitelnost zbývajících ustanovení této Smlouvy nebyla dotčena.

- 14.8 Vztahy Stran ustanovené touto Smlouvou jsou vztahem nezávislých smluvních partnerů a žádná část této Smlouvy nemůže být využita k odvození následujícího: (a) Žádná ze Stran nemůže mít právo řídit každodenní aktivity druhé strany. (b) Žádná ze stran nemůže prohlásit druhou stranu za partnera, podnik se společnou majetkovou účastí, spoluvlastníka nebo jiného účastníka ve společném podnikání. (c) Žádná ze stran se nemůže stát agentem druhé strany v žádném ohledu. Žádná ze Stran ani žádní agenti nebo zaměstnanci Stran nejsou představiteli druhé Strany a nemají právo ani pověření vydávat se za agenty, jednat, uzavírat dohody nebo jinak vytvářet či přijímat jakékoli závazky jménem druhé Strany.
- 14.9 Podmínky této Smlouvy budou vykládány tak, aby nedošlo k protirečení a v případě konfliktu mezi těmito podmínkami a podmínkami dodatků tvořících součást této Smlouvy budou platit podmínky uvedené v dodatku.
- 14.10 Následující odstavce této Smlouvy budou zcela platné i v případě zrušení této Smlouvy: Odstavce 1, 8, 9, 11, 13, 14 a 15.



#### 15. Platné zákony a rozhodčí řízení

- 15.1 Tato Smlouva se řídí zákony státu Česká Republika a bude vykládána v souladu s nimi.
- 15.2 Všechny spory plynoucí z této Smlouvy budou řešeny před příslušnými obecnými soudy.

#### 16. Datum platnosti a účinnosti

- 16.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů

#### UZAVŘENO dohodou

SITA Information Networking Computing B.V.		Česká republika – Ministerstvo vnitra	
(Podpis)		(Podpis)	
Jméno (tištěné)	Ing. Michal Koscelanský	Jméno (tištěné)	Mgr. David Pšenička
Funkce	Vedoucí organizační složky	Funkce	Vedoucí odboru movitého majetku Správy logistického zabezpečení Policejního prezidia ČR
Datum	14.11.2018	Datum	-7 -11- 2018

## Plán služeb

### Služba Type X

#### Definice

---

Všechny termíny používané v tomto Plánu služeb psané velkými písmeny, které v něm však nejsou definovány, mají význam, který jim byl přiřazen jinde ve Smlouvě. V případě jakéhokoli střetu mezi definicemi uvedenými v tomto Plánu služeb a jinde ve Smlouvě budou pro účely tohoto Plánu služeb platit definice uvedené v Plánu služeb:

„**ACARS**“ neboli „**Aircraft Communication Addressing and Reporting System**“ je systém digitálního datového okruhu pro přenos krátkých zpráv mezi letounem a pozemními stanicemi prostřednictvím rádia nebo satelitu. Protokol používá formáty Telex.

„**AFTN**“ neboli „**Letecká pevná telekomunikační síť**“ označuje integrovaný celosvětový systém pevných okruhů, které jsou součástí leteckých služeb pro výměnu zpráv mezi stanicemi v síti.

„**CPE**“ neboli „**Customer Premises Equipment**“ představuje komunikační vybavení, které se nachází na pozemku zákazníka.

„**Doba Poskytování Služby**“ znamená počet hodin v rámci daného dne během kterých musí být zabezpečena dostupnost Služby.

„**IP adresy**“ jsou identifikátorem počítače nebo zařízení na síti TCP/IP.

„**ISP**“ nebo „**Poskytovatel internetových služeb**“ představuje společnost, která poskytuje přístup k internetu.

„**LAN**“ nebo „**Místní síť**“ označuje počítačovou síť v relativně malé oblasti.

„**Neplánovaný výpadek**“ je jakékoli období, po které není Služba dostupná v Místě plnění kromě Plánované odstávky.

„**Pronajatá linka**“ označuje trvalé telefonické spojení mezi dvěma body zajištěné telekomunikačním dopravcem.

„**Plánovaná odstávka**“ je období, po které není Služba dostupná za účelem provádění údržby a jiných činností společností SITA podle potřeby s cílem zajistit řádný provoz Služby. Plánovaná odstávka bude oznámena minimálně týden před jeho začátkem.

„**PSTN**“ označuje analogovou linku běžné telefonní sítě.

„**Router**“ označuje zařízení pro směrování paketů na síti TCP/IP.

„**SMTP**“ neboli „**Simple Mail Transfer Protocol**“ označuje protokol pro odesílání e-mailových zpráv mezi servery.

„**SPEC2000**“ označuje standard pro výměnu elektronických dokumentů mezi leteckými společnostmi za účelem zajištění dílů letounů. Tento standard je spravován výborem složeným z leteckých společností, výrobců a dodavatelů pod záštitou direktorátu americké společnosti letecké dopravy (ATA) SPEC 2000 ([www.spec2000.com](http://www.spec2000.com)).

„**Type B**“ označuje provoz předávání zpráv ve formátu IATA.

„**Type X**“ označuje standard pro předávání zpráv definovaný pracovní skupinou Type X.

„**X400**“ je doporučením ITU-T specifikující standard pro přenos elektronické pošty.

„**XML**“ představuje operační režim, přičemž IP adresa se nemění a je v zařízení naprogramována napevno.

## **Přehled služby**

---

Služba výměny zpráv společnosti SITA Type X umožňuje výměnu zpráv Type X pomocí jediného připojení. Služba umožňuje Zákazníkům výměnu zpráv s ostatními Zákazníky SITA Type X.

Služba výměny zpráv společnosti SITA Type X přijímá a doručuje zprávy ve formátu XML. Jedná se o univerzální značkovací jazyk, který umožňuje sdílet data napříč různými informačními systémy.

## **Funkce služby**

---

**Mezi standardní funkce služby společnosti SITA patří:**

### **Řízení adres**

Služba bude kontrolovat platnost adres uvedených ve zprávě.

### **Ověření platnosti formátu**

Centrální přepínač předávání zpráv společnosti SITA Type X bude ověřovat formát zpráv přijatých k distribuci.

### **Ověření příjemců**

Služba bude kontrolovat, zda jsou příjemci ve zprávě platní.

### **Koncová kontrola**

Všechny zprávy prochází komplexem přepínačů společnosti SITA. Protokoly koncové kontroly slouží k dodání zpráv příjemci. Pokud není připojení nebo aplikace příjemce k dispozici, pak budou zprávy Službou podrženy až do svého doručení.

### **Zaznamenávání provozu**

Provoz procházející komplexem přepínačů je zaznamenáván. Tuto informaci může Zákazník obdržet jako kontrolní záznam událostí předávání zpráv, ke kterému došlo při využití Služby ze strany Zákazníka.

### **Ukládání a předávání zpráv**

Při přijetí zpráv k dalšímu doručení dojde k jejich centrálnímu uložení. Díky tomu je možné provádět další vysílání a dokumentaci. Zprávy budou uloženy po dobu 180 dnů.

### **Kontrola připojení**

Služba pro výměnu zpráv společnosti SITA Type X monitoruje veškerá připojení.

## **Způsoby přístupu**

Ke službě předávání zpráv společnosti SITA Type X bude možné přistupovat po internetu nebo pomocí privátního připojení k síti společnosti SITA.

## **Přístupové rychlosti**

Dostupné přístupové rychlosti budou záviset na možnostech poskytovatele připojení v zemi nebo na rychlosti sítě společnosti SITA.

## **Protokoly**

Komunikace bude probíhat pomocí protokolů IP a HTTP a omezené sady podobných internetových protokolů.

## **Volitelné služby**

---

Na žádost Zákazníka může společnost SITA zajistit za poplatek následující služby:

### **Změny směrování**

Zákazník může požadovat, aby zprávy na danou adresu Type B byly směrovány na jakoukoli jinou adresu Type B, pokud je vlastník daného připojení přijme.

Přístup k ostatním službám pro předávání zpráv

Společnost SITA chápe, že Zákazníci chtějí komunikovat s partnery pomocí jiných formátů pro předávání zpráv, obzvláště Type B. Z tohoto důvodu společnost SITA nabízí funkce brány mezi formáty XML a Type B. Další funkce brán mohou být zpřístupněny ve službě pro předávání zpráv společnosti SITA Type X, a patří sem:

**X.400**  
**FAX**  
**SMTP**  
**TELEX**  
**AFTN**  
**ACARS.**  
**SMS**

### **Vyloučení**

---

Společnost SITA nenese závazky vůči Zákazníkovi za chyby oproti ustanovením tohoto Dodatku pro službu, pokud tyto chyby způsobí činy nebo opomenutí třetích stran nebo činy nebo opomenutí Zákazníka nebo vybavení, produkty nebo služeb, které zajišťuje nebo poskytuje (nebo si nechává poskytovat) Zákazník, a patří sem mimo jiné:

Zákazníková místní síť (LAN)  
Zákazníkem vlastněné CPE (Router)  
Zákazníkem pronajatá linka, internetové připojení nebo služba  
Zákazníková kabeláž  
Zákazníková zařízení  
Zákazníkem vlastněné IP adresy  
Zákazníkovy aplikace  
Směrování síťového provozu

### **Závislosti Služby**

---

Zákazník musí na všech zákaznických místech zajistit následující:

#### Software

Před poskytnutím Služby musí Zákazník poskytnout software nutný pro to, aby hardware (v případě, že si jej Zákazník objedná), fungoval způsobem kompatibilním se Službou.

#### Hardware

Před poskytnutím Služby musí Zákazník poskytnout veškerý hardware nutný k připojení a používání služby, včetně:

Veškeré kabeláže dle odsouhlasených vytyčených bodů společnosti SITA.

Veřejné telefonní linky nebo internetové linky (pokud není objednáno od společnosti SITA).

Hardwaru, například routerů a modemů (pokud není objednáno od společnosti SITA).

#### Jiné

V závislosti na potřebném nastavení se musí Zákazník postarat o splnění všech specifikací požadovaných společností SITA.

### **Dostupnost služby**

---

Cílové hodnoty Dostupnosti Služby jsou aplikovatelné pouze na dostupnost páteřní infrastruktury v Místě plnění, na níž je Služba provozována.

Cílové hodnoty Dostupnosti Služby nejsou aplikovatelné v případě absence záznamu o incidentu, vydaného podporou SITA Service Desk (proaktivně, či na základě hlášení Zákazníka).

Dostupnost služby je měřena oproti Očekávané dostupnosti Služby, tzn. bez započtení Plánovaných odstávek. Tabulka níže obsahuje ilustrativní výpočet Očekávané dostupnosti služby a Dostupnosti služby během jednoho kalendářního měsíce.

*Příklad výpočtu Očekávané dostupnosti Služby*

Měsíc obsahuje 30 kalendářních dní = 43 200 minut (pro Dobu Poskytování Služby po 24 hodin denně, 7 dní v týdnu):

- Plánovaná odstávka = 60 minut
- Očekávaná dostupnost služby = 43140 minut
- Neplánované výpadky = 90 minut
- Dostupnost Služby =  $((43140-90)/43140) * 100 = 99.79\%$

V každém Měřeném období si SITA vyhrazuje celkovou dobu 4 hodin Plánovaných odstávek, jenž budou Zákazníkovi oznámeny s předstihem nejméně jednoho týdne.

Cílové hodnoty Dostupnosti Služby, stanoveny společně pro služby TypeX a IP VPN, jsou v tabulce níže:

Služba	Doba Poskytování Služby	Dostupnost služby
TypeX & IP VPN	24 X 7 (365 dní)	99.83%

**Poznámka:**

Toto je globální měřítko, zahrnující TypeX služby všem Zákazníkům SITA.

V případě nedostupnosti služby po dobu delší než 5 hodin se společnost SITA zavazuje uhradit Zákazníkovi 500 Kč za každou i započatou hodinu nedostupnosti služby.

## Plán služeb

### Služba Type B

#### Definice

Následující slova mají v tomto Dodatku tyto významy:

**AFTN** označuje leteckou pevnou telekomunikační síť.

**EDI** označuje elektronickou výměnu dat.

**IATA** označuje mezinárodní asociaci letecké dopravy, což je obchodní společenství světového mezinárodního leteckého dopravního průmyslu.

**IBM WebSphere MQ** označuje middleware společnosti IBM orientovaný na zprávy, který byl dříve znám jako IBM MQ Series.

**MATIP** označuje mapování provozu leteckých společností pomocí IP, jedná se o otevřený standard pro směrování protokolů letecké dopravy pomocí routeru.

**Služba** označuje službu popsanou v odstavci 0 tohoto dodatku.

**SMS** označuje službu krátkých zpráv.

**SMTP** je zkratkou pro Simple Mail Transfer Protocol, tedy protokol pro odesílání e-mailových zpráv mezi servery.

**X.400** je služba pro předávání zpráv založená na mezinárodním standardu X.400 1988.

#### Popis služby

##### Přehled služby

Služba předávání zpráv společnosti SITA Type B (**Služba**) je službou výměny zpráv, která umožňuje Zákazníkovi vyměňovat si elektronické zprávy s obchodními partnery z celého světa tím, že připojí svou síť do sítě SITA. Služba podporuje standard pro předávání zpráv IATA Type B.

##### Standardní vlastnosti služby:

###### Doručení:

K přijetí zprávy Zákazníka a jejímu předání příjemci slouží komunikační protokoly. Pokud není připojení nebo aplikace příjemce k dispozici, pak bude zpráva Zákazníka v síti společnosti SITA pozdržena, dokud nebude její doručení možné.

###### Uložení zpráv

Všechny zprávy jsou ukládány automaticky po dobu minimálně sedmi (7) dnů od doručení.

###### Ověření

Všechny přijaté zprávy jsou ověřeny v zájmu zajištění jejich souladu se standardem pro předávání zpráv Type B.

###### Adresování a směrování

Doručení zpráv se provádí na základě adresy příjemce protokolu Type B a za využití směrovacích adresních tabulek. Směrovací adresní tabulka definuje, kde se adresa příjemce protokolu Type B fyzicky nachází. Tyto směrovací tabulky definují fyzické doručení buď jako samostatné doručení nebo vícenásobné doručení (skupinové směrování kódu). Tyto směrovací tabulky také podporují směrování pomocí zástupného znaku.



#### Adresování zpráv

Zpráva může být adresována až na 32 adres Type B.

#### Způsoby přístupu

Pro přístup ke Služba Zákazník potřebuje:

Fyzické připojení k síti společnosti SITA pomocí služby společnosti SITA (např. IP, VPN, LAN, AeroNet nebo ATeX) nebo internetu a

Logické připojení ke Službě (pomocí fyzického připojení) pomocí jedné z následujících metod: MATIP, IBM WebSphere MQ nebo služba společnosti SITA (např. SITATEX nebo Web Type B).

#### Priorita zpráv

Podporovány jsou všechny standardní priority zpráv protokolu Type B. Těmito prioritami jsou: Otázka života a smrti (QS a SS), vysoká/urgentní (QU a QX), střední/normální (QN, QK nebo prázdné) a nízká/odložená (QD).

#### Brány do ostatních služeb pro předávání zpráv

Existuje množství bran, které umožňuje zasílání zpráv protokolu Type B a jejich přijímání z ostatních služeb předávání zpráv společnosti SITA a třetích stran (např. Type X, SMTP, AFTN, Fax, Telex, EDI, SMS a X.400).

Volitelnými funkcemi, které lze ke službě přidat na žádost Zákazníka jsou:

#### Prověření provozu

Prověření provozu za účelem odhalení problémů s přenosem a doručením.

#### Opakování

Na žádost autora nebo příjemce zprávy lze zprávy odeslat znovu v rámci možností daných úložnou kapacitou zpráv.

#### Předání vysíláním

Vytvoření seznamu adres vysílání protokolu Type B umožňuje automatické doručení zpráv předem definovanému seznamu příjemců. Tato možnost umožňuje odeslání zprávy více než 32 příjemcům.

#### Přesměrování provozu

Přesměrování provozu protokolu Type B na alternativní připojení pro případ selhání primárního připojení, které podléhá nutnosti schválení vlastníkem alternativního připojení.

## Plán služeb

### IPVPN na Letišti

#### Definice

Všechny termíny používané v tomto Plánu služeb psané velkými písmeny, které v něm však nejsou definovány, mají význam, který jim byl přiřazen jinde ve Smlouvě. V případě jakéhokoli střetu mezi definicemi uvedenými v tomto Plánu služeb a jinde ve Smlouvě budou pro účely tohoto Plánu služeb platit definice uvedené v Plánu služeb:

„**CE**“ neboli „**Customer Edge**“ znamená router v objektu zákazníka v IP VPN.

„**Doba Poskytování Služby**“ znamená počet hodin v rámci daného dne během kterých musí být zabezpečena dostupnost Služby.

„**Řízená dostupnost**“ znamená počáteční fázi, ve které je služba k dispozici, ale platit mohou některá omezení, pokud jde o funkce, schopnosti a podporu. Po Řízené dostupnosti následuje „Obecná dostupnost“, ve které jsou k dispozici všechny funkce, schopnosti a podpora.

„**TS**“ neboli „**Třída služby**“ znamená funkci IP VPN na Letištích pro stanovení provozních priorit.

„**ZOZ**“ neboli „**Zařízení objektu zákazníka**“ znamená komunikační zařízení, které se nachází v objektu zákazníka.

„**Virtuální router zákazníka**“ znamená vyhrazený logický router zákazníka nakonfigurovaný na vrstvě Letištních rozbočovačů v IP VPN na Letištích

„**IOS**“ znamená software Internetwork Operating System společnosti CISCO.

„**IP**“ znamená internetový protokol.

„**IP adresy**“ znamená identifikátor pro počítač nebo zařízení na síti TCP/IP.

„**IP port**“ znamená připojení v rámci letiště mezi kanceláří zákazníka a infrastrukturou Rozbočovačů letiště. Dodává se jako Ethernetové rozhraní (standard)

„**IP VPN**“ znamená virtuální soukromou síť (Virtual Private Network) prostřednictvím sítě IP.

„**LAN**“ neboli „**Místní síť**“ znamená počítačovou síť, která kryje relativně malou plochu.

„**Pronajatá linka**“ znamená trvalé telefonní připojení mezi dvěma body nastavené běžným telekomunikačním nosičem.

„**Plánovaná odstávka**“ je období, po které není Služba dostupná za účelem provádění údržby a jiných činností společností SITA podle potřeby s cílem zajistit řádný provoz Služby. Plánovaná odstávka bude oznámena minimálně týden před jeho začátkem.

„**Lokalita**“ znamená objekt Zákazníka nebo letiště, na které se Služba dodává, jak je uvedeno v příslušném Cenovém ujednání.

„**LRE**“ znamená Ethernet s dlouhým dosahem (Long Reach Ethernet). Umožňuje prodloužení VLAN od páteřních přepínačů po kancelář zákazníka linkou PSTN

„**DSLAM**“ znamená Digital Subscriber Line Access Multiplexer, mechanismus v centrální lokalitě poskytovatele služeb, který sdružuje mnoho individuálních připojení DSL k jediné vysokorychlostní kmenové lince ATM nebo VLAN.

„**MPLS**“ neboli „**Multi Protocol Label Switching**“ je standard pro spínání smíšeného provozu na síti poskytovatele.

„**P**“ neboli „**Poskytovatel**“ znamená router MPLS v kmenové vrstvě IP VPN.

„**PE**“ neboli „**Hranice poskytovatele**“ znamená router MPLS v distribuční vrstvě IP VPN.

„**POP**“ neboli „**Bod přítomnosti**“ znamená bod propojení mezi komunikačními zařízeními poskytovanými společností SITA a Lokalitou zákazníka.

„**Linka PSTN**“ znamená analogovou telefonní linku.

„**Neplánovaný výpadek**“ je jakékoli období, po které není Služba dostupná v Místě plnění kromě Plánované odstávky.

„RT-Vi“ neboli „Video třída“ znamená mechanismus na zajištění priority video provozu v případě zahlcení.

„RT-Vo“ neboli „Hlasová třída“ se používá na zajištění priority hlasového provozu v případě zahlcení.

„VLAN“ znamená skupinu zařízení na infrastruktuře nakonfigurované (pomocí řídicího softwaru) tak, aby mohla komunikovat, jakoby byla připojena ke stejnému vodiči, ačkoli jsou ve skutečnosti umístěna v několika různých segmentech.

„VPN“ neboli „Virtual Private Network“ znamená síť, která využívá šifrování a jiné zabezpečovací mechanismy.

„Šířka pásma IP VPN“ znamená šířku pásma IP a související Třídy služby vyhrazené VPN zákazníka na vrstvě hranice Letištních rozbočovačů.

„WAN“ neboli „Wide Area Network“ znamená datovou komunikační síť, která slouží uživatelům v rozsáhlé geografické oblasti a která často využívá přenosová zařízení poskytovaná běžnými přenosovými společnostmi. Příklady WAN jsou rámcové relé, SMDS a X.25.

### **Přehled služby**

---

#### Definice Obecné služby

Síťové služby IPVPN společnosti SITA jsou řízeny síťovou službou IP, která poskytuje konektivitu IP VPN mezi objekty zákazníka. Pro zákazníky IPVPN se sídlem na letišti nabízí společnost SITA službu IP VPN na Letištích, což je metoda přístupu k IP VPN na bázi IP, která ve srovnání s tradičním přístupem založeným na obvodu poskytuje flexibilitu a úspory nákladů.

Přístup IPVPN na Letištích společnosti SITA dodává společnost SITA na letiště vybavená infrastrukturou Letištních rozbočovačů SITA v rámci programu Letištní rozbočovače SITA. Tímto způsobem se zákazníkům poskytuje flexibilní IP platforma pro nové služby a aplikace, úspory nákladů a zlepšení servisní dostupnosti.

IPVPN na Letištích společnosti SITA poskytne stejnou internetovou službu, přičemž hlavním rozdílem je, že se přístup WAN zajišťuje dvojicí fyzických Letištních rozbočovačích WAN routerů, které jsou umístěny v komunikační místnosti na letišti a které sdílejí všichni zákazníci IPVPN.

Společnost SITA si vyhrazuje právo na změnu názvu poskytovaných služeb a s tím spojenou úpravu označení fakturovaných položek v průběhu platnosti smlouvy. Tato změna bude řešena dodatkem.

#### Rozsah služby a účel

Ve srovnání s tradiční službou IPVPN společnosti SITA má služba IPVPN na Letištích za cíl zajistit úsporu nákladů a lepší dostupnost služby díky úsporám z rozsahu dosaženým sdružením více jednotlivých přístupů a díky infrastruktuře kritického místa WAN (Mission Critical Site).

Výhody služby IPVPN na Letištích jsou následující:

- Vyhrazená šířka pásma IP VPN a Třída služby
- Žádné poplatky za vyhrazené routery, pronajaté linky a související linkové služby
- Poplatek za port s cenou stanovenou pro každé letiště
- Infrastruktura WAN připravená pro Kritická místa
- Spolehlivá konektivita v rámci letiště

#### Přehled architektury

Standardní topologie VPN podporovaná IPVPN na Letištích je topologií „any-to-any“, která kterémukoli routeru zákazníka anebo virtuálním routerům v rámci VPN umožňuje komunikovat s jakýmkoli jinými routery zákazníka nebo virtuálními routery ve stejné VPN. Pokud není uvedeno nebo nakonfigurováno jinak, síť IPVPN na Letištích neumožňuje, aby spolu vzájemně komunikovaly routery zákazníka nebo virtuální routery v různých VPN. IPVPN na Letištích dále podporuje přístup ke službám ServiceNet, a podobně i k obvyklé službě IPVPN.

Typická služba IPVPN na Letištích pro zákazníka zahrnuje:

- Šířku pásma IP VPN (redundantní nebo neredundantní)
- Jeden (nebo několik) IP portů na každou šířku pásma IP VPN

Šířka pásma IP VPN na Letištních rozbočovačích se skládá z jedné (1) nebo dvou (2) konfigurací na routerech letištních rozbočovačů, které se nazývají virtuální routery. Konfigurace virtuálního routeru obsahuje podřízené rozhraní VLAN, „virtuální router“ (VRF) a rámcové reléové PVC (až po router IGW PE, stejně jako tradiční služba IPVPN). Od routeru PE dále je služba a VPN zákazníka normální IPVPN.

Routery Letištních rozbočovačů jsou standardně nainstalovány připravené pro Kritické místo, takže v případě potřeby zákazníka je možné realizovat redundantní konfiguraci.

Zákazníci, kteří na daném letišti používají různé VPN, by měli používat jednu (1) šířku pásma IP VPN na VPN. Jako součást služby je každému zákazníkovi poskytnuta mezi routery Letištních rozbočovačů a jeho kanceláři konektivita DSL like/VLAN (Ethernet). Tato součást služby se nazývá IP port.

Každé takové připojení do kanceláře zákazníka se dodává jako:

- VLAN konfigurace vyhrazená zákazníkovi na kmenové infrastruktuře Letištních rozbočovačů
- Ethernet s dlouhým dosahem (LRE) ZOZ nebo modem DSLAM ZOZ pro připojení kanceláře zákazníka ke kmenové infrastruktuře Letištních rozbočovačů prostřednictvím měděné párové technologie DSL like nebo služby Campus VLAN, kterou poskytuje místní provozovatel letiště.

Zákazníci, kteří mají více kanceláří využívajících na letišti stejnou VPN, si mohou pro stejnou šířku pásma IP VPN objednat více IP portů. Pokud zákazníci potřebují úplnou realizaci Kritického místa s MSC konfigurací šířky pásma IP VPN, mohou si pro redundantní účely objednat dva (2) IP porty ve stejné kanceláři. Přesná úroveň odolnosti (diverzity cest) bude vzhledem k rozdílnosti podmínek místních letišť zkontrolována v každém případě samostatně.

## **Funkce služby**

---

Funkce služby

- Přístup VPN z letiště přes vyhrazené připojení DSL like nebo infrastrukturu CAMPUS VLAN
- Volitelnost odolnosti WAN (sdílená infrastruktura je připravena pro MCS)
- Volitelnost odolnosti v rámci letiště (zákazník si může objednat redundantní IP port)
- Volitelnost ZOZ
- Více IP portů (tj. více připojení z různých kanceláří) na stejnou šířku pásma IP VPN
- Funkce jen IP sítě IP VPN, s výjimkou dynamického směrování IP na LAN zákazníka.
- Třída služby (Silver, Gold, Gold Flex a Platinum v případě hlasového RT provozu zákazníka)
- Přístup ke službám ServiceNet
- Zprávy o dostupnosti Virtuálního routeru zákazníka a související Úrovni služeb
- QOS/hlášení o výkonnosti a hlášení o Úrovni služeb
- Standardní řízení chyb (reaktivní)
- Elektronické komerční objednávky

Technická struktura

Routery Letištních rozbočovačů jsou routery IPVPN CE nasazené v centrálních místnostech společnosti SITA na letištích nebo v místě pronajatém společností SITA v letištních telekomunikačních prostorách. Místo Letištních rozbočovačů je připraveno pro Kritické místo mise (MCS) založené kvůli odolnosti na čtvercové architektuře (2 x CE, 2 x PE) a s co nejrůznějšími možnými cestami z letiště až do dvou (2) různých umístění PE. Kanceláře zákazníka na letišti jsou k Letištním rozbočovačům připojeny vyhrazeným připojením nebo infrastrukturou Campus VLAN.

### **Struktura routeru a WAN**

Fyzické routery a modely jsou funkcí infrastruktury, a ne zákazníka.

Funkce VRF-lite (nebo Multi-VRF) společnosti Cisco nakonfigurovaná na routerech Letištních rozbočovačů umožňuje vytvoření více samostatných VPN, které na stejných fyzických routerech patří odlišným zákazníkům (virtuální router pro každého zákazníka).

Každý zákazník je na fyzických routerech nakonfigurován virtuálním routerem a VRF. Pro implementaci MCS je mezi každým párem VRF zákazníka zajištěno přesměrování IP v případě poruchy primárního routeru kvůli protokolu HSRP (Hot standby routing protocol) a relace směrovacího protokolu iBGP.

Každý virtuální router se k PE připojuje jen přes Rámcové reléové PVC s CIR. Kapacitu přístupové linky řídí společnost SITA.

### **Struktura na letišti**

Na letišti, kde má společnost SITA povoleno nasadit vlastní infrastrukturu se v závislosti na vzdálenosti mezi zařízeními zákazníka a přístupovými spínači používají Ethernet s dlouhým dosahem (nad kategorii 1/2/3 telefonních kabelů) nebo DSLAM. Společnost SITA se může rozhodnout zvolit alternativní dostupné technologie.

Na letištích, kde je k dispozici místní síť CAMPUS provozovatele místního letiště, společnost SITA využije na připojení kanceláře zákazníka k infrastruktuře Letištních rozbočovačů místní síť CAMPUS.

### **Zabezpečení služby**

Aby se zaručila ochrana soukromí VPN zákazníka, každé zákaznické připojení se dodává s:

- Vyhrazeným připojením LRE/DSLAM nebo CAMPUS
- Vyhrazeným podřízeným rozhraním VLAN na každém routeru Letištních rozbočovačů
- Vyhrazeným virtuálním routerem (VRF) na každém fyzickém routeru Letištních rozbočovačů
- Zaručenou šířkou pásma a Třídou služeb na straně WAN

Všechny tyto součásti se konfiguruje manuálně, aby se zabránilo jakékoli komunikaci a viditelnosti mezi VLAN, rozhraním a VPN různých zákazníků.

Všechny konfigurace spínačů společnosti SITA dodržují nejlepší zabezpečovací praxi, včetně filtrů provozu a protokolů, deaktivace protokolů L2 na nedůvěryhodných portech, manuálních konfigurací kmenových linek (žádné VTP), použití vyhrazených VLAN pro účely řízení a zdržení se použití VLAN1 pro provádění jakéhokoli datového provozu.

Místní přístup ke všem zařízením infrastruktury letištních rozbočovačů je fyzicky (uzavřené místnosti/regály, řízení přístupu operátorů) a logicky (hesla) zabezpečen. Dálkový přístup ke všem zařízením infrastruktury letištních rozbočovačů je řízen a povolen jen oprávněným osobám.

### **Volitelné služby**

Na žádost zákazníka může společnost SITA poskytnout následující volitelné služby. Mohou pro ně platit další poplatky:

ZOZ pro AirLine Product Set (ALPS), Mapping Airline Specific Traffic přes IP (MATIP) , X.25, SNA, analogová hlasová rozhraní, atd.

Řešení pro mimořádné situace.

Přístup ke službě ServiceNet.

### **Vyluky**

Zákazník souhlasí s tím, že společnosti SITA nenese vůči Zákazníkovi odpovědnost za žádné porušení tohoto Plánu služeb, pokud bylo způsobeno jednáním nebo opomenutím třetí strany, nebo jakýmkoli jednáním nebo opomenutím Zákazníka, nebo zařízením, produktem nebo službou zajištěnou nebo poskytnutou Zákazníkem (nebo jeho jménem), zejména včetně následujících:

- ZOZ ve vlastnictví Zákazníka (router);
- Letištní konektivity objednané zákazníkem;
- Rozvody/kabeláží Zákazníka;
- Zařízením zákazníka;
- Telekomunikačními linkami objednanými Zákazníkem, např. linkou PSTN;
- IP adresami ve vlastnictví Zákazníka;
- Aplikacemi Zákazníka; nebo
- Směrováním provozu sítě.

### **Závislosti Služby**

Zákazník musí v každé Lokalitě poskytnout následující:

Veškeré rozvody a kabeláž v budově po hraniční body společnosti SITA dohodnuté se Zákazníkem, a to před dodáním Služeb.

Všechna ZOZ poskytnutá společností SITA fungující jako koncové a hraniční body linek

### **Dostupnost služby**

Cílové hodnoty Dostupnosti Služby nejsou aplikovatelné v případě absence záznamu o incidentu, vydaného podporou SITA Service Desk (proaktivně, či na základě hlášení Zákazníka).

Dostupnost služby je měřena oproti Očekávané dostupnosti Služby, tzn. bez započtení Plánovaných odstávek.

Cílové hodnoty Dostupnosti Služby, stanoveny společně pro služby TypeX a IP VPN, jsou v tabulce níže:

<b>Služba</b>	<b>Doba Poskytování Služby</b>	<b>Dostupnost služby</b>
TypeX & IP VPN	24 X 7 (365 dní)	99.83%

Poznámka:

SITA si vyhrazuje právo na změnu Cílových hodnot Dostupnosti Služby na těch letištích, kde je návrh odolnosti páteří infrastruktury pozměněn.

## **CENOVÉ UJEDNÁNÍ**

### **OBSAH**

<b>1. PODMÍNKY STANOVENÍ CENY</b>	<b>24</b>
<b>2. PODMÍNKY POSYKTOVÁNÍ SLUŽEB</b>	<b>25</b>
<b>3. SAZBA NA LETIŠTÍCH</b>	<b>26</b>
<b>4. SLUŽBA IP VPN NA LETIŠTÍCH</b>	<b>27</b>
<b>5. SLUŽBA TYPE X</b>	<b>28</b>
<b>6. DALŠÍ POPLATKY</b>	<b>33</b>
<b>7. SHRNUÍ</b>	<b>34</b>

## 1. Podmínky stanovení ceny

### 1.1 Poplatky

Zvláštní poplatky stanovené v této Smlouvě nabývají účinnost ode dne účinnosti Smlouvy o poskytování telekomunikačních služeb společnosti SITA (dále jen „Smlouva“). Tyto poplatky platí od data poskytnutí služby po celou dobu trvání Smlouvy.

### 1.2 Měna

Pokud není v tomto dokumentu uvedeno jinak, jsou všechny poplatky vyjádřeny v USD (\$) přičemž musí být hrazeny v USD (\$) nebude-li mezi stranami písemně stanoveno jinak.

### 1.3 Platnost poplatků

Pokud podmínky a výrazy použité v tomto Cenovém ujednání mají význam stanovený ve Smlouvě.

Dostupnost služeb, na které se vztahuje tento dokument, je podmíněna místními technickými a zákonnými podmínkami.



## **2. Podmínky poskytování služeb**

### **2.1 Minimální trvání**

Pokud není v tomto dokumentu uvedeno jinak, musí být všechna síťová připojení pro služby objednané podle Smlouvy mezi společnostmi Česká republika – Ministerstvo vnitra a SITA udržována společností SITA minimálně po dobu 12 měsíců od Data připojení. V případě, že společnost Česká republika- Ministerstvo vnitra před uplynutím 12ti měsíčního období jakákoliv připojení zruší, budou jí naúčtovány plné zbývající měsíční poplatky.

### **2.2 Výpovědní lhůta pro odpojení síťového připojení**

Podle postupů pro objednávky služeb společnosti SITA se pro zrušení připojení vyžaduje dvou (2) měsíční výpovědní lhůta. Poplatky budou platit od Data žádosti o zrušení, jak je definováno v Postupech pro objednávka služeb společnosti SITA po dobu dvou (2) měsíců.

### 3. Sazba za neplnění

U služeb a volitelných nabídek, které jsou popsány v tomto dokumentu, kde je cena definována jako „dostupné na žádost“ a u jakýkoliv služeb nebo volitelných možností společnosti SITA se společností Česká republika- Ministerstvo vnitra a SITA písemně dohodnou na cenách dříve, než společnost Česká republika-Ministerstvo vnitra tyto služby objedná.

Pokud nebyly ceny za tyto služby nebo volitelné možnosti dohodnuty předem. Budou platit poplatky podle standardního ceníku společnosti SITA platného v době, kdy tyto služby nebo možnosti společnosti Česká republika – Ministerstvo vnitra dodány.

## 4. IP VPN na Letištích

### 4.1 Měsíční poplatky za připojení IP VPN na Letištích

#### 4.1.1 Měsíční poplatky za šířku pásma IP VPN

Měsíční servisní poplatky za každou šířku pásma IP VPN:

Stát	Letištní rozbočovač	Šířka pásma IPVPN v Kbps	Třída služby	Měsíční poplatky v USD
Česká republika	Praha – Ruzyně (PRG1)	128	Silver	385.00
Česká republika	Praha – Ruzyně (PRG1)	192	Silver	395.00

Odolnost:

V případě konfigurace záložní šířky pásma IP VPN bude za tuto záložní šířku pásma IP VPN účtováno 50 % výše uvedené standardní sazby.

#### 4.1.2 Měsíční poplatky za IP Port

Měsíční servisní poplatky na každý IP Port:

Stát	Letištní rozbočovač	Letištní zóna	Typ IP Portu	Měsíční poplatky v USD
Česká republika	Praha – Ruzyně (PRG1)	Zóna 5	Standardní	80.00

Pozn.: Na některých letištích (MUC,BCN,MAD,ZRH,TLV) se musí konektivita LAN objednávat přímo u orgánu pro správu letišť (nebo u provozovatele CAMPUS LAN). Společnost SITA to nemůže provést za zákazníka. U těchto několika letišť s výjimkou je snížena sazba měsíčního poplatku za IP Port. Faktura za objednanou konektivitu LAN bude zasílána přímo orgánem pro správu letišť.

Zlepšená podpora 24 x7 IP portu: tato možnost IP portu je na některých letištích dostupná za příplatek ve výši 25.00 USD k měsíčnímu poplatku za IP port.

### 4.2 Jednorázové poplatky za odinstalování IP VPN na Letištích

Pro každé připojení IP VPN na Letištích bude platit jednorázový poplatek ve výši 500.00 USD za odinstalování.

## 5. Služba Type X

Type X je norma IATA pro poskytování řešení pro vysoce propustné spolehlivé a zabezpečené zpracování zpráv (messaging) s technologiemi XML a webových služeb, které jsou kompatibilní s praxí v letecké přepravě. Služba Type X je určena k tomu, aby umožnila bezpečnou a spolehlivou výměnu dat ATI XML.

### 5.1 Úvod a struktura stanovení ceny

Přístup ke službě TYPE X je k dispozici přes:

- Systém TAXI
- Server MQ
- Klient MQ

Cena za služby TYPE X se skládá z:

- Jednorázových poplatků za aktivaci služby
- Měsíčních poplatků za službu

Další zpoplatněné součástky týkající se služby TYPE X jsou následující:

- Poplatky za adresu TYPE X
- Poplatky související s připojením IP sítě
- Poplatky za zpracování zpráv

### 5.2 Poplatky za aktivaci služby

Jednorázový poplatek za aktivaci služby TYPE X zahrnuje softwarový balíček TAXI, softwarovou licenci a poplatky za nastavení služby.

Pokud zákazník používá MQ, je odpovědný za software, který nebude společností SITA dodán.

Pro účely této smlouvy není aplikovatelný jednorázový aktivační poplatek 1,400 USD (za jedno připojení), pro první připojení Zákazníka.

Vyžádá-li si Zákazník další připojení, jednorázová aktivační poplatek bude aplikován.

Poznámka: zákazník je zodpovědný za zprovoznění a implementaci svého MQ klienta/serveru, rozhodne-li se pro tento způsob.

### 5.3 Měsíční poplatky za službu

Měsíční poplatek za službu závisí na vybrané verzi TYPE X. Zahrnuje využívání server TYPE X.

Typ TYPE X	Verze a připojení TYPE X	Měsíční poplatky za službu v USD	
Type X - přes Internet	Systém TAXI nebo MQ	550.00	za konektor
TYPE X - Intranet	TAXI systém nebo MQ	550.00	za konektor

#### 5. 4 Poplatky související s připojením sítě

Pro pevnou konektivitu IP (jako je IP VPN,APH, atd.) platí standardní smluvní podmínky pro tyto služby.

Pro přístup k IP TYPE X pře pevné IP připojení (routerová služba společnosti SITA jako je IP VPN, Premier DSL Select DSL) je nutné přihlášení služby GMSnet, za kterou se neúčtuje žádný poplatek za komunikační uzel.

Pro konektivitu přes internet je nutné připojení třetí strany nebo společnosti SITA. VIZ příslušné cenové ujednání.

#### 5. 5 Poplatky za zpracování zpráv

##### 5.5.1 Adresy

Měsíční poplatek za adresu, která je u SITA registrována. Poplatek za používání adresy TYPE X je 15.00 USD za adresu. Pokud je kterákoliv adresa pod tzv. Skupinovým kódem (tzn. Poskytuje paralelní dodání pomocí směřování do paralelních konečných destinací), pak se počet zpoplatněných adres rovná počtu konečných destinací.

##### 5.5.2 Přenos

Poplatek za přenos TYPE X činí 012 USD za zprávu.

SITA poskytne společnosti Česká republika – Ministerstvo vnitra zdarma objem 10,000 zpráv měsíčně.

##### 5.5.3 Praxe dvojího podpisu

- "Dvojí podepisování" nebo "dvojitý podpis" je technika zpracování zpráv, která umožňuje, aby byl provoz fakturován třetí straně uvedených ve zprávě.
- Dvojí podepisování je omezená činnost, jejímž účelem je usnadnit služby úředníků odbavovaných služeb mezi leteckými linkami nebo leteckou linkou a zemí.
- Mechanismus dvojího podpisu je výhradně určen k tomu, aby subjektu, který vytváří zprávu v souvislosti s přepravní operací (např. pozemní operace), která se provádí pro leteckou linku, umožnil, aby efektivně přiřadil náklad za zprávy správnému subjektu.
- Není určen pro žádné další účely, a proto může společnost SITA praxi dvojího podepisování omezit na jejich zamýšlený účel.

Společnost SITA si vyhrazuje právo odmítnout jakékoliv použití dvojího podpisu z jakéhokoliv důvodu dle svého výhradního uvážení a buď zablokovat adresy, které nejsou používány příslušným způsobem, nebo zákazníkovi/subjektu, který podepsal odeslanou zprávu v prvním případě účtovat sazby platné pro daného zákazníka/subject.

#### 5.6 Poplatek za přílohu zprávy Type X

Přílohy jsou zpoplatňovány sazbou 0.12 za kilobyte (kumulovaná velikost všech příloh za fakturované období) bez ohledu na vstupní/výstupní body sítě.

#### 5.7 Slevové schéma pro přenos zpráv Type X

Níže uvedené schéma je platné v závislosti na celkovém objemu zpráv za daný měsíc:

Od	Do	Sleva v. %
1	5,000	0%
5,001	15	10%
15,001	a více	15%

Služba	Verze připojení Type X	Počet zahrnutých zpráv	Měsíční poplatek za službu USD	Poplatek za implementaci v USD
Type B	Doručování zpráv Type B přes Type X	Neomezené	0	0
US/UN EDIFACT	Služba transformace zpráv APIS	5,000	500	5,000

Pokud počet transformovaných zpráv za měsíc překročí 5,000 zpráv, bude společnost SITA účtovat dalších 500 \$ za měsíc za transformaci až do 10,000 zpráv za měsíc.

## 6. Ostatní poplatky

### 6.1 Poplatky za manipulaci, přesun a změnu

Níže uvedené poplatky platí pro všechny síťové služby:

POPIS	Jednorázový poplatek v USD	Jednotka
Změna objednávky (po potvrzení objednávky)	100.00	/objednávku
Změna konfigurace, kterou je nutno provést do týdne (standardní)	100.00	/ změnu
Změna konfigurace, kterou je nutno provést do 72 hodin (expres)	200.00	/ změnu
Změna konfigurace, kterou je nutno provést do 24 hodin (upřednostněná)	500.00	/ změnu
Přesun (v rámci budovy, který vyžaduje změnu adresy) během normální pracovní doby	500.00	/ move

Pozn: Migrace se považují za odpojení stávající služby plus instalační poplatek nové služby.

### 6.2 Zlepšení řízení routeru

Níže uvedené poplatky budou platit pro službu na bázi ZOZ v závislosti na úrovni zvolené podpory:

Popis	Poplatek v USD za router
Standardní řízení routeru	Bez poplatku
Měsíční poplatek za lepší pokrytí	75.00
Měsíční poplatek za lepší čas reakce	50.00
Měsíční poplatek za lepší čas obnovy	50.00

## 7. Shrnutí

Níže uvedené poplatky odpovídají zadání společnosti Česká republika – Ministerstvo vnitra, tak jak byly předloženy ve Výzvě k podání nabídky. Toto nastavení se může během platnosti Smlouvy na žádost zákazníka vyvíjet.

<b>Poskytování datových služeb do sítě letecké dopravy</b>	<b>Monthly USD</b>
Náklady za připojení IP VPN na Letišti 128 K silver	465 USD
Náklady za připojení Type X - přes internet	550 USD
Adresa Type X /B	15 USD
Náklady za připojení v rámci letiště Praha	60 USD
Software MQ	Povinnost zákazníka
System Taxi	N/A
	<b>1,090 USD</b>

Výše uvedená tabulka odráží pouze fixní měsíční poplatky a nezahrnuje jakékoliv poplatky závislé na objemech přenosu dat za daný měsíc (poplatek za přenos zpráv Type x dle odstavce 5.5.2 a 5.7 a poplatek za přílohu zprávy Type X dle odst. 5.6), které jsou mimo kontrolu SITA.



**PŘÍLOHA A – Výkres řešení**

**Schematický výkres architektury Typu X**

Legenda:

Centrum zpracování zpráv SITA

MQ SITA manažer

Spínač typu B

Komunikační uzel Typu X

Konverzní platforma

GMSNet

GMSnet

Síť MPLS  
Ministerstvo vnitra

sdržené

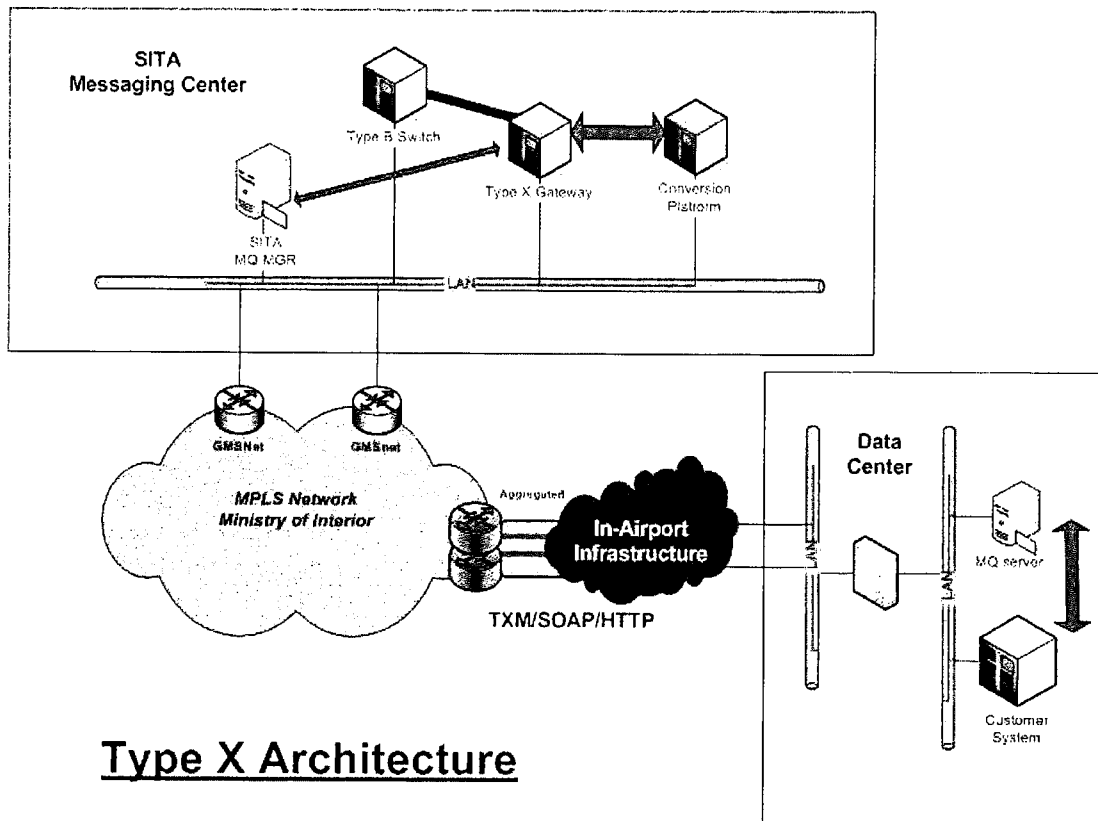
Infrastruktura  
na letišti

Datové centrum

TXM/SOAP/http

Server MQ

System zákazníka



## PŘÍLOHA B – Proces Podpory

### Definice

**Incident** je každá událost, která není součástí standardního výkonu Služby, a která způsobí či lze očekávat, že by mohla způsobit přerušení Služby či snížení kvality Služby.

**Plánované změny** jsou všechny změny na Zařízení či Službě, které jsou plánovány v předstihu.

**Podporou (Service Desk)** se myslí kontaktní bod SITA určený pro oznamování Incidentů a podávání Žádostí o službu ze strany Zákazníka

**Problém** je společná příčina více Incidentů, ke kterým dojde v daný moment a jejichž důsledky trvají nebo jeden zásadní Incident, jehož příčina je neznámá.

**Řešením problémů** se myslí šetření a řešení Problému, který způsobil (nebo by mohl způsobit) zásadní Incident či několik drobnějších Incidentů

**Řešitelský tým** je jeden z několika odborných týmů v rámci SITA (či externí tým, který bude zajištěn SITA), jehož úkolem bude řešit incidenty či vyšetřovat problémy.

**Žádost o změnu** se myslí žádost o poskytnutí dodatečných služeb a/ nebo zařízení za úplatu. V případě změny může být nutné provést doplnění Smlouvy.

**Žádost o službu** znamená žádost Zákazníka o dodatečnou službu, kterou ovšem není řešení Incidentu.


### Služby poskytované SITA

- Podpora Zákazníka formou Service Desk, který nabídne:
  - řízení a řešení Incidentů
  - řízení postupu eskalace
  - řešení problému
  - řízení změn

### Podpora (Service Desk)

SITA zajistí podporu Zákazníka v podobě Service Desk, který bude fungovat jako jediné kontaktní místo pro uživatele Klienta k oznamování Incidentů a podávání Žádostí o službu. SITA má plnou zodpovědnost za Incidenty až do jejich úspěšného vyřešení.

Centrum podpory Service Desk bude zodpovídat za zajištění, že všechny Incidenty jsou zaznamenány a řízeny až do jejich úspěšného uzavření. Současně se zavazuje poskytnout pracovníky a prostředky pro řešení požadavků ze strany uživatelů a žádostí zákazníků o změny. Service Desk bude monitorovat včasné řešení Incidentů ze strany pověřeného Řešitelského týmu a bude-li to nezbytné, bude iniciovat eskalaci Incidentu na vyšší úroveň organizace.

Service Desk bude své služby poskytovat v anglickém jazyce, 24 hodin denně, 7 dní v týdnu, na telefonním čísle . Dodavatel si vyhrazuje právo toto telefonní číslo kdykoliv změnit v průběhu trvání Smlouvy a tuto změnu oznámit Zákazníkovi do 24 hodin před tím než

nastane.

### Řešení incidentu

SITA zajistí řešení každého zjištěného Incidentu.

Řešení Incidentu lze iniciovat dvěma způsoby:

1. Uživatel oznámí Incident pracovníkům centra podpory Service Desk.
2. Přímým zjištěním nežádoucího stavu či události v rámci vzdáleného řízení/ monitorování systému.

V případě ohlášení Incidentu provede centrum podpory Service Desk následující kroky:

- zaznamená a oklasifikuje oznámený Incident;
- bude sledovat Incident až do jeho úplného vyřešení;
- bude Uživatele informovat o stavu řešení Incidentu;
- zajistí vhodné prostředky (personál) pro řešení Incidentu;
- bude Incident eskalovat vhodným Řešitelským týmům či úrovním podpory;
- odešle Řešitelský tým přímo do Místa plnění, bude-li to nezbytné;
- určí známé chyby a opakující se Incidenty;
- bude sledovat stav činností a opatření, která byla přijata/ realizována skupinami a týmy mimo SITA;
- ověří vyřešení Incidentu spolu s Uživatelem a v případě vyřešení získá od Uživatele potvrzení o vyřešení a uzavření Incidentu;
- bude reagovat na požadavky uživatele ohledně Incidentu;
- bude iniciovat komunikaci se zákazníkem v kritických situacích;
- bude iniciovat postupy pro eskalaci v kritických situacích;
- uzavře záznam žádosti o vyřešení Incidentu a zdokumentuje vyřešení Incidentu.

### Životní cyklus incidentu



## Řešení Incidentů

SITA se zavazuje realizovat následující činnosti v Místě plnění pro řešení Incidentů či řešení/prevenci Problémů, pouze v případech kdy není možno tyto vyřešit prostřednictvím nástrojů vzdáleného řízení za asistence zaměstnanců Zákazníka:

- šetření a diagnostika příčiny Incidentů a Problémů;
- uskutečnění nezbytných kroků k vyřešení Incidentů a Problémů;
- využití vhodných softwarových záplat a aktualizací, bude-li to nezbytné;
- aktualizace informací o konfiguraci (bude-li to nezbytné);
- zajištění reportingu všech ostatních souvisejících aktivit (včetně jejich zaznamenání) ze strany centra podpory Service Desk.

Po zjištění události či přijetí oznámení o Incidentu ze strany centra podpory Service Desk je možné využít nástroje vzdáleného řízení pro vyšetření a vyřešení Incidentu.

Bude-li stanoveno, že Incident není možné vyřešit na dálku, je do Místa plnění vyslán Řešitelský tým. SITA se zavazuje omezit rozsah činností v Místě plnění na takové aktivity, které budou nezbytně nutné v souvislosti s fyzickým zásahem do Zařízení.

Bude-li to vhodné, může SITA využít nástroje vzdáleného řízení pro ověření požadavků Zákazníka v souvislosti s problémy zaznamenanými se Službou.

SITA je povinna:

- definovat politiku zabezpečení a postupy pro řízení prostřednictvím vzdáleného přístupu;
- získat souhlas Zákazníka s provedením vzdáleného přístupu (převzetí pracovního stanoviště Zákazníka na dálku), bude-li to nezbytné;
- vytvoření harmonogramu pro změny realizované formou vzdáleného řízení a informování Zákazníka (bude-li to vyžadovat).

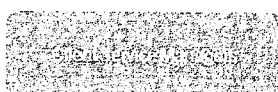
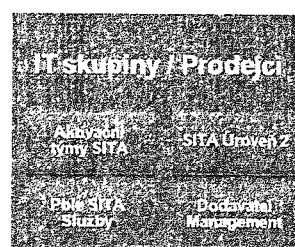
## Postup eskalace

Nepodaří-li se vyřešit Incident v rámci sjednané doby, bude centrum podpory Service Desk informovat Zákazníka o stavu Služby v souladu s dohodnutými postupy.

Pracoviště podpory Service Desk může spustit proces eskalace v případě, že doba pro vyřešení Incidentu přesahuje rámec definovaný ve Dohodě o úrovni služby (SLA).

Cíle postupu eskalace jsou:

- zajistit co nejrychlejší nápravu chyby;
- učinit vše potřebné k minimalizování důsledků narušení provozu Zákazníka;
- není-li možné napravit chybu ve stanovené lhůtě, informovat Uživatele o Incidentu a pokroku v jeho řešení;
- vhodným způsobem a postupně informovat o chybě vyšší vedení a personál SITA (včetně opatření přijatých k odstranění chyby);
- využívat dostatečné prostředky k podpoře úsilí při řešení problémů a chyb.



### Řešení problémů

SITA zajistí proces Řešení problémů ve snaze identifikovat a eliminovat příčinu a minimalizovat dopad opakovaných Incidentů a Problémů na obchodní činnost Zákazníka. Řešení problémů bude realizováno tak, aby došlo k identifikování kořenové příčiny Problému, zavedla se vhodná opatření k nápravě a Problém se tak vyřešil.

### Řízení změn

SITA zajistí proces řízení změn a bude informovat Zákazníka o všech změnách, které SITA navrhne. Současně podnikne potřebné kroky, které budou nezbytné k realizaci Žádosti o změnu, předložené Zákazníkem. SITA zajistí řízení procesu Žádosti o změnu prostřednictvím pracovníka ve funkci Client Service Manager:

Kontaktní údaje Client Service Managera:



Dodavatel si vyhrazuje právo tyto osoby a jejich kontaktní údaje kdykoliv změnit v průběhu trvání Smlouvy a tuto změnu oznámit Zákazníkovi do 24 hodin.

## ANNEX C – Data Protection / Ochrana osobních údajů

This is Annex C to:  
the SITA Agreement for the Provision of Telecommunications Services between SITA and Ceska republika – Ministerstvo vnitra  
(the "Master Terms").  
DEFINITIONS

The following definitions apply in this Annex C:

<b>"Data Protection Legislation"</b>	means: (i) the date of this agreement until 24 May 2018, the European Data Protection Directive (95/46/EC) and any national implementing laws, regulation and secondary legislation; and (ii) on and from 25 May 2018, the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 and any national implementing laws, regulation(s) and secondary legislation (the "GDPR"), in each case as such law(s) may be replaced, supplemented, substituted or amended from time to time; and (ii) the European Privacy and Electronic Communications Directive (Directive 2002/58/EC) or, on and from the date on which it becomes effective, the proposed Regulation on Privacy and Electronic Communications; and
<b>"Personal Data"</b>	has the meaning provided in the Master Terms;
<b>"Regulator"</b>	means any regulatory, administrative, supervisory or governmental agency, body or authority (whether regional, national or supranational) to whose rules, regulations or guidance any Party (or any assets, resources or business of such Party) is, from time to time, subject or submits, or which otherwise relate to the Services;
<b>"Reportable Breach"</b>	means any unauthorised or unlawful processing, disclosure of, or access to, Personal Data provided by the Customer and/or any accidental or unlawful destruction of, loss of, alteration to, or corruption of such Personal Data which is likely to result in a risk to the rights and freedoms of any identified or identifiable individuals to whom the Personal Data relates;
<b>"SITA Personnel"</b>	means all or any of: (i) directors, officers, employees and/or agents of SITA or of any member of the SITA Group; (ii) the directors, officers, employees and/or agents of any of SITA (or SITA Group's) sub-contractors; and (iii) any other individuals engaged by or on behalf of SITA or any of its sub-contractors in the performance of any part of SITA's obligations under this Agreement;
<b>"Services"</b>	means the services, functions, processes and responsibilities described in the Service Agreement (together with any other services, functions, processes and responsibilities that are not expressly stated or referred to in the Service Agreement but which are required for the proper performance and provision of those services, functions, processes and responsibilities.

### 1. DATA PROTECTION

- 1.1 Terms and expressions used in this Annex A and not defined in this Service Agreement have the meanings assigned to them in Data Protection Legislation or the Master Terms.
- 1.2 Appendix 1 sets out the scope, subject matter, nature and purpose of processing by SITA, in performing its obligations under this Service Agreement, and the duration of that processing, the applicable types of Personal Data and categories of data subject.
- 1.3 To the extent it acts as a data processor in the provision of the Services, SITA will:
  - (a) process the Personal Data in compliance with the Customer's instructions and its obligations under the Data Protection Legislation;  
Security & Compliance with Instructions
  - (b) take and maintain the appropriate technical and organisational measures to ensure the security of the Personal Data and against the unauthorised or unlawful processing of, and accidental loss or destruction of, or damage to, such Personal Data (including using reasonable commercial endeavours to protect processing of Personal Data from malware infection or third party intervention);

- (c) ensure that SITA Personnel who access the Personal Data are under an obligation to handle the Personal Data in accordance with the obligations regarding confidentiality of information in accordance with Clause 15 (Confidentiality);
- (d) process the Personal Data only: (i) as reasonably necessary for the performance of SITA's obligations, and exercise of its rights, in accordance with this Service Agreement, which Customer agrees sets out Customer's complete, documented instructions regarding the processing of Personal Data; or (ii) as required by any Data Protection Law to which SITA is subject as SITA may notify to Customer (unless prohibited from doing so). Further, SITA shall notify Customer in case SITA is of the opinion that an instruction of Customer is not in compliance with Data Protection Legislation (in which case the Parties shall discuss the situation, SITA shall not be required to follow the relevant instruction);

**SITA co-operation**

- (e) provide to Customer, at Customer's cost such information, co-operation and assistance as Customer may, from time to time, require to enable Customer to comply with its obligations under the Data Protection Legislation as a data controller in respect of any Personal Data, but only to the extent SITA is reasonably able to do so taking into account the nature of the processing of the Personal Data undertaken in providing the Services and the information SITA has in its possession and control;
- (f) assist Customer, by appropriate technical and organisational measures, for the fulfilment of Customer's obligation to respond to requests for the exercise of data subject rights (including access requests) set out in the Data Protection Legislation, to the extent possible for SITA to do so, taking into account the nature of the processing of the Personal Data undertaken in providing the Services and without requiring SITA to incur any additional costs in providing such measures;
- (g) notify Customer in writing, as soon as reasonably practicable, if it:
  - (i) receives from a data subject a communication relating to, request for, or notice of, the exercise of that person's rights under, the Data Protection Legislation in relation to the Data; or
  - (ii) receives any complaint, request, notice or communication which relates directly or indirectly to the processing of the Personal Data by SITA on behalf of Customer or to either Party's compliance with the Data Protection Legislation (save to the extent that such notification is prohibited by the relevant Data Protection Legislation),

and, in each case, provide a copy of any such request or notice and reasonable details of the circumstances giving rise to that request or notice to the extent known to the SITA;

**Data breach & Deletion or Return of data**

- (h) notify Customer, without undue delay upon becoming aware, of a Reportable Breach and provide, together with such notification, such details of the nature of Personal Data affected, the categories and estimated number of data subjects concerned and approximate volume of Personal Data records affected, to the extent known to SITA at such time;
- (i) promptly, and at the option of Customer, return (if feasible) to Customer or delete or destroy all of the Personal Data and all materials containing any copies of the Personal Data held by SITA on behalf of Customer following the termination or expiry of this Service Agreement (or relevant part thereof), other than to the extent that its retention is required by Data Protection Law to which SITA is subject.

**Sub-contracting & Cross-border transfers**

- (j) Customer agrees SITA may disclose Personal Data to any third party to which SITA is permitted to sub-contract any element of the Services in accordance with clause 32.5 of the Master Terms (a Sub-processor) to the extent such disclosure is necessary for such third party's provision of that element of the Services and provided that:
  - (i) SITA will have a written agreement in place with that Sub-processor which imposes obligations on the Sub-processor no less onerous than those set out in this Annex A;

č.j: PPR-27650-14/ČJ-2018 -990656

- (ii) SITA will remain liable for the performance of such obligations by such third party.
- (k) SITA will not transfer that Personal Data to a country or international organisation located outside the European Economic Area unless it ensures that it complies with the obligations set out in Data Protection Legislation regarding the transfer of Personal Data to third countries or international organisations.



## 2. CUSTOMER'S OBLIGATIONS.

### 2.1 Customer will:

- (a) ensure that Customer will comply with its obligations under applicable Data Protection Legislation in relation to its collection, processing and provision of Personal Data to SITA in connection with this Agreement, including that its processing of Personal Data using the Services is lawful and is undertaken in accordance with the principles relating to the processing of Personal Data set out in Data Protection Legislation;
- (b) ensure there is no prohibition or restriction in place which would prevent or restrict Customer from disclosing or transferring the Personal Data to SITA, or that would prevent or restrict SITA disclosing or transferring the Personal Data to the Sub-processors. The Customer shall notify SITA in a timely manner if it becomes aware of any such prohibition or restriction;
- (c) not process any Personal Data using the Services, or permit SITA to process any Personal Data, in breach or contravention of any order issued to, or limitation of processing imposed on, Customer by any Regulator;
- (d) provide SITA with such co-operation and information as SITA may reasonably request from time to time to permit SITA and/or any Sub-processor comply with its obligations under Data Protection Legislation; and
- (e) not name SITA (or any Sub-processor) or otherwise refer to SITA (or any Sub-processor) in any communication to any Regulator or any data subject relating to any Reportable Breach or any other (alleged) breach of security leading to the accidental or unlawful processing without SITA's prior written approval of the content of such communication (other than such content that does not relate or impact on SITA).



č.j: PPR-27650-14/ČJ-2018 -990656

**Appendix 1 – PROCESSING, PERSONAL DATA AND DATA SUBJECTS**

1. Processing by SITA: See description of Service in Service Agreement.
2. Scope & Nature: See description of Service in Service Agreement.
3. Purpose of processing: Communications and/or air transport services as per the Service description.
4. Duration of the processing: Until termination of Service Agreement and such reasonable time following such termination to allow for data deletion from systems.
5. Types of personal data: Passenger Personal Data to enable air transport – being:
  - (a) names, email addresses, dates of birth, genders, addresses, passport numbers; and
  - (b) customer staff data – being names, email addresses,in accordance with the requirements set out in Service description.
6. Categories of data subject: Passengers of the Customer and staff or the Customer.